HP8619



User manual

ZH-CN 用户手册

## **PHILIPS**

## **PHILIPS**

产品 : 飞利浦美发造型器

型号 : HP8619 额定电压 : 220V~

: 50Hz 额定频率

额定输入功率 : 39 W 生产日期

:请见产品本体 产地 : 中国广东东莞

珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司 中国珠海市三灶镇琴石工业区 全国顾客服务热线: 4008 800 008

本产品根据国标GB4706.1-2005, GB4706.15-2008, GB4343.1-2009 及GB17625.1-2012制造



**(** 

© 2016 Koninklijke Philips N.V. 保留所有权利

3140 035 32713

## English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com.cn/welcome

## Introduction

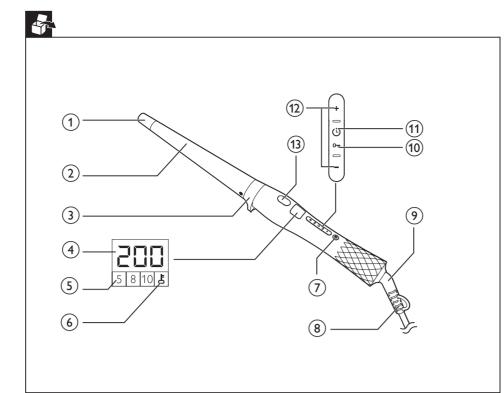
Hyper sumptuous, soft curls, radiating shine. Voluptuous, chic waves with lots of volume and thickness. The new Philips ProCare curler with Curl Ready Indicator enables you to create variations on the theme of curls with no compromise on hair health. Conical shape barrel with diameter from 13 to 25 mm allows you to create different types of curls and waves. Soft touch coating barrel ensures safe styling without risk of instant burns. We hope you will enjoy using your Philips ProCare Curler

We would like to invite you to share your experience with us and other shoppers. Please give us your honest opinion writing a review on product page http://www.philips.com. cn/c/. It only takes a minute. We look forward to hearing from you.

#### 2 **Important**

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference

- WARNING: Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- · WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with



reduced physical, sensory or

mental capabilities or lack of

concerning use of the appliance

in a safe way and understand

the hazards involved. Children

appliance. Cleaning and user

maintenance shall not be made

by children without supervision.

experience and knowledge

if they have been given

shall not play with the

Before you connect the

voltage indicated on the

Do not use the appliance

described in this manual.

When the appliance is

leave it unattended.

invalid.

or that Philips does not

specifically recommend. If

you use such accessories or

Do not wind the mains cord

Wait until the appliance has

• Pay full attention when using

the appliance since it could be

extremely hot. Only hold the

handle as other parts are hot

and avoid contact with the skin.

Always place the appliance with

the stand on a heat-resistant,

round the appliance.

for any other purpose than

connected to the power, never

parts from other manufacturers

parts, your guarantee becomes

cooled down before you store it.

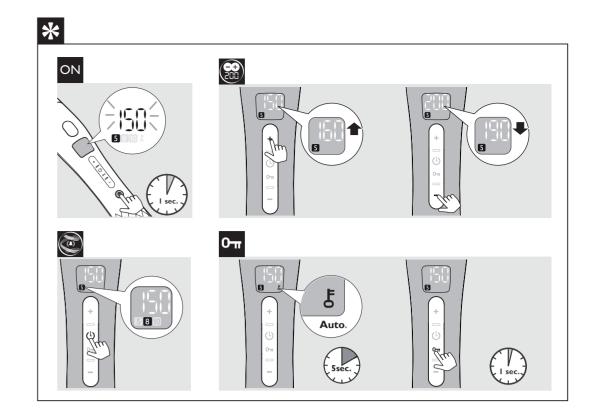
Never use any accessories or

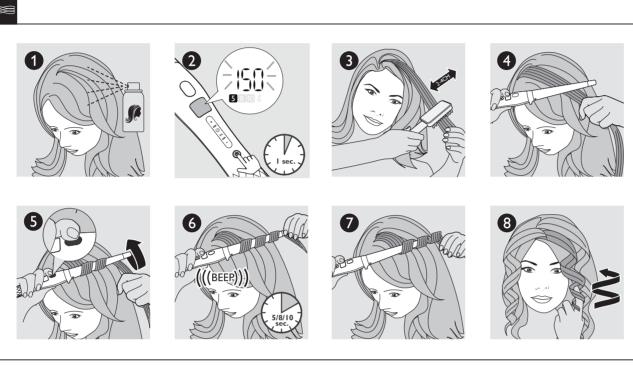
local power voltage.

appliance, ensure that the

appliance corresponds to the

supervision or instruction





material

stable flat surface. The hot

surface or other flammable

Avoid the mains cord from

parts of the appliance.

when it is switched on.

clothing) when it is hot.

Never cover the appliance

Only use the appliance on

appliance with wet hands.

dry hair. Do not operate the

Keep the barrel clean and free

of dust and styling products

such as mousse, spray and

in combination with styling

The barrel has velvet coating.

If the appliance is used on

color-treated hair, the barrel

may be stained. Before using it

on artificial hair, always consult

Always return the appliance to

or repair. Repair by unqualified

extremely hazardous situation

people could result in an

Do not insert metal objects

This coating might slowly wear

away over time. However, this

does not affect the performance

products.

of the appliance.

their distributor.

for the user.

shock.

gel. Never use the appliance

with anything (e.g. a towel or

barrel should never touch the

Keep the appliance away from

flammable objects and material



 When the appliance is heated, you may smell an odour. This odour is from the soft touch coating and may disappear over

coming into contact with the hot • The velvet coating is heat resistive. Do not place beside flame or sources of ignition as it is highly flammable.

> Please use this curler for styling only, do not put on skin when it is hot as it could be irritating.

- Use this product in open area or well-ventilated place. Stop using if it is found discomfort by prolonged exposure through inhalation.
- Stop using when drowsiness and dizziness.
- Don't swallow any parts fallen from the product in case of damage.
- Do not empty into drains. The correct disposal of your old product will help prevent toxic to aquatic organisms, and longterm adverse effects in the aquatic environment.
- The coating is made of fabric material, beware of static discharges.

## Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable a service centre for examination standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

## Environment

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment

# Overview

① Cool Tip

3

② Soft Touch Coating Barrel ③ Resting Stand

Display for Temperature Setting

(§) Display for Time Settings for Curl Ready Indicator: 5, 8, 10 seconds

⑥ Display for Key Lock Icon

On/Off Buttor

® Hanging Loop9 360° Swivel Cord

Unlock Key Lock Function

(press and hold button to unlock)

Time Switch for Curl Ready Indicator

Temperature Switches <sup>13</sup> Curl Ready Indicator

With the following features in your ProCare curler, you will have a more convenient curling experience for a healthier

## Curl Ready Indicator

A unique Curl Ready Indicator with choices of 5, 8, 10 seconds lets you know when your curl is ready by giving a "beep" alert - no more hair overtreatment

#### Digital Adjustable Temperature Settings Digital heat settings allow you to choose the temperature

that suits your hair type, while the top temperature of 200°C guarantees perfect results even for thick hair. **Key Lock Function** 

The Key Lock protects you from any careless operations After switching on the device, the Key Lock will be automatically activated 15 seconds after you last used the Temperature Switches, the Time Switch for Curl Ready Indicator or the On/Off Button (Thereafter the automatic ivation will be after 5 seconds

To unlock the appliance, press the Unlock Key Lock Function (10) for 1 second.

## · Automatic Shut-off

An automatic shut-off after 60 minutes offers you extra safety. You can reactivate the curler by pressing the On/Off Button for 1 second. Soft Touch Coating

#### Soft touch coating prevents instant burns. However, do not touch or hold the barrel over any period of time

Curl your hair Warning: Curling irons are powerful styling tools and must always be used with care.

1 Connect the plug to a power supply socket. Before you start curling, spray heat protectant on your dry hair for more protection

2 Press and hold On/Off Button ( (7)) for one second to

switch on the appliance. Select a Temperature ( 12 ) and Time Setting ( 1) according to the table below

	Hair type	Recommended temperature ranges	Recommended curling time
,	Permanently treated (e.g. permed or bleached/color- treated)	160 °C and below	5 or 8 seconds
	Fine, medium textured or slightly wavy	170-180 °C	8 or 10 seconds
	Coarse, straight, hard-to-curl	190-200 °C	8 or 10 seconds
	•		



into openings to avoid electric

- The heating up time is indicated by blinking temperature numbers.
- · If the temperature indication stays stable, the curler is ready for use

Note: If you want to change the temperature or time setting during application, you might have to deactivate the Key Lock by pressing the Unlock Key Lock Function ( m ).

- 3 Brush to de-tangle your hair. Depending on your desired results, take a hair strand between 2cm and 4cm (for loose waves take a thicker strand, for tight curls take a thinner strand).
- 4 Hold the curler horizontally and point it away from your head and face. Position your thumb/finger beside the Curl Ready Indicator ( 13 ) but don't press it yet. Start at the widest point of the barrel, place the curler near the roots of the section and wrap the hair around from root
- 5 Hold your hair tips at the Cool Tip ( 1 ) with your fingers and press the Curl Ready Indicator( 1 ). When you hear the "beep", the time counting starts.
- 6 When your curl is ready, you will hear a "beep" alert three times.
- 7 Release the hair tip.
- Repeat step 3-7 until all the hair is curled.
- 8 To finish, break up the curls with your fingers and wind each smaller curl around your finger for extra definition. After use
- 1 Switch off the appliance and unplug it.
- 2 Place it on a heat-resistant surface until it cools down. You can also hang it with the hanging loop ( 8 ).
- 3 Remove hairs and dust from the barrel.
- 4 Clean the barrel with a damp cloth.
- 5 Caring for velvet material:
- To ensure you can get the most out of the curler, DO NOT use any form of wet goods (except for heat protection spray) before and during use.
- Use a damp cloth and gently dab on the velvet surface wherever residue or dust is found. If necessary, you may use a soft brush (e.g. toothbrush) to gently remove stubborn particles found on the velvet surface.

#### 6 Keep it in a safe and dry place, free of dust. Styling Tips:

- The thinner the strand, the tighter the curl.
- For a modern wave, start the curl at the level of your cheekbone. Also, leave the last few centimeters uncurled. Comb it through with your fingers or a brush.
- This curler can also be used for creating volume at the hair roots. Hold a section of hair at 90 degrees to the scalp. Place the barrel 1 cm above the roots (avoid touching the scalp) and lay the strand onto the widest part of the barrel.
- If your hair has a natural wave, you can use the curler on just a few or the top sections to enhance the curls all around.
- When you have finished curling your hair, allow all the curls to fully cool down before continuing with styling.
- For defined curls, do not brush your hair after curling. For a wavy, voluminous look, gently brush the curls out with a natural bristle brush. Start by brushing through the ends and work your way up.

#### Guarantee and service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com.cn/support or contact the Philips Customer Care Centre in your country You can find the list of phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, please go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Troubleshooting

Cause

 $\bigoplus$ 

Problem

If problems should arise with your curler and you cannot solve them with the information below, please contact the nearest Philips service centre or the Philips Customer Care Centre in your country.

Solution

The appliance does not work at all.	The wall socket to which the appliance has been connected may be faulty.	Check the appliance is plugged in correctly. Check the fuse/circuit breaker in your home.
		Contact Philips customer care center in your local country or take the appliance to the nearest Philips service center for repair/ replacement.
	The mains cord of the appliance may be damaged.	If the mains cord is damaged, you must have it replaced by service centre or similarly qualifier persons in order to avoid a hazard.

## |简体中文

感谢您的惠顾,欢迎光临 Philips! 为 了您能充分享受 Philips 提供的支持, 请在 www.philips.com.cn/welcome 注册您的产品。

## 产品简介

适合打造华丽动感、丰盈优雅的弹性卷 发。全新的飞利浦 ProCare 卷发器特 有的智能定型提醒系统,让您可以塑造各 种弹性的卷发,而又不会伤及秀发的健 康。13-25毫米直径的锥形卷发棒,适 合打造不同尺寸的卷度和波浪。特有不烫 手保护层可确保造型安全,不会带来瞬时 烫伤风险。我们希望您喜欢使用飞利浦 ProCare 卷发器。

我们诚邀您与我们及其他顾客分享您的 体验。请在以下产品页面写下您宝贵的 评论,向我们提供开诚布公的意见: http://www.philips.com.cn/c/。 只需一分钟即可完成。我们期待聆听您的 . 心声。

## 重要信息

使用产品之前,请仔细阅读本用户手册, 并妥善保管以供日后参考。

- 警告:请勿在靠近水的地方使用本 产品。
- 本产品在浴室内使用时,使用后拔 下插头,因为即使本产品开关断开 后,接近水仍存在危险。
- 警告: 不要在盛水的浴缸、淋浴、 洗脸盆或其他器皿附近使用 本器具。
- 警告符号注释: 禁止在洗澡 或淋浴时使用。
- 使用后务必拔下产品的插头。
- ·如果电源软线损坏,为避免危险。 必须由制造厂或其维修部或类似的 专职人员来更换。
- ·本产品适合由 8 岁或以上年龄的 儿童以及肢体不健全、感觉或精神 上有障碍或缺乏相关经验和知识的 人士使用,但前提是有人对他们使 用本产品进行监督或指导,以确保 他们安全使用,并且让他们明白 相关的危害。不得让儿童玩耍本产 品。不要让儿童在无人监督的情况 下进行清洁和保养。
- •连接产品之前,请确保产品上标示 的电压与当地电源电压相符。
- 请勿将本产品用于本手册中说明以 外的任何其它用途。
- 当产品连接了电源时,切勿让其无 人看管。
- 切勿使用由其它制造商生产的,或 未经飞利浦特别推荐的任何附件 或部件。如果使用此类附件或部 件,您的保修将失效。
- 切勿将电源线缠绕在产品上。
- 待产品完全冷却后再存放。
- ·由于产品会很烫,请在使用时多加 注意。只能握住手柄,因为其他部 位会很烫,并且避免与皮肤 接触。
- 始终将本产品放置在隔热的平稳表 面上。热卷发棒不得接触表面或其 他可燃材料。
- 不要使电源线接触到产品的灼热 部分。
- ・如果产品已打开,请使产品远离易 燃物体和材料。
  - 当产品变热时切勿在其表面覆盖任 何物品(如毛巾或衣服)。
  - ·产品只能用于干的头发。 切勿用 湿手操作本产品。
  - 保持卷发棒洁净无尘且未粘上定型 产品(如摩丝、定型喷剂和 发胶)。切勿将本产品与定型产品 结合使用。
  - 卷发棒具有特制不烫手保护层。 此涂层可能会随着时间的推移慢慢 磨损。但是,这并不影响产品的性
  - •将产品用于染过色的头发时,卷发 棒可能会染上颜色。将产品用于假 发之前,务必先咨询其经销商。
  - 产品只能送到飞利浦授权的服务中 心检修。由不合格人员进行修理可 能将用户置于极度危险的境地。
  - ·切勿将金属物体插入开口中,以免 触电。
  - 产品加热时,您可能会闻到某种气 味。该气味是来自于不烫手保护 层,会随着时间推移而逐渐消失。
- 不烫手保护层具有耐热性。但切勿 将其置于明火或火源旁, 因其极其 易燃。
- 请将本卷发器仅用于美发造型 当其变热时请勿接触皮肤, 否则会 造成烫伤。

请在露天或通风良好的场所使用本 产品。如因长时间吸入特殊气味感 觉不适,请停止使用。

**(** 

- 如出现嗜睡和头昏眼花,请停止
- 请勿吞咽产品损坏时脱落的任何 部件。
- ·请勿扔入下水道。 正确弃置旧产 品有助于防止毒害水生生物,避免 对水生环境造成长期不良影响。
- ・涂层由纤维材料制成,请小心静电 放电。

## 电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场 的适用标准和法规。

## 环境

弃置产品时,请不要将其与一般生 活垃圾堆放在一起; 应将其交给官 方指定的回收中心。 这样做有利于 环保。

#### 3 概述

- ① 不烫手尖端
- ② 不烫手保护层卷发筒
- ③ 支架
- ④ 温度设定显示
- ⑤ 定型时间设定显示: 5、8、10 秒
- ⑥ 按键锁定显示图标
- ⑦ 开/关按钮
- 8 排环
- ⑨ 360º 绕线装置
- ⑩解锁设定按钮(长按此键解锁)
- ⑪ 定型时间设定按钮
- ⑫ 温度设定按钮
- ⑬ 卷发定型提醒指示灯

借助 ProCare 卷发器的以下功能, 您将会获得更方便的卷发体验,令秀发更

# ・ CRI 定型提醒系统

独特的 CRI 定型提醒系统提供 5、8、10 秒选项,可在卷发造型完成 时通过"哔声"提示提醒您,告别秀发 过热。

## 可调节数字温度设置

数字温度设定让您可选择适宜您发质类 型的温度;最高 200℃ 的温度设置,即 使是再粗硬的头发,也能确保达到最佳 效果。

## ・按键锁定功能

按键锁定功能可让您避免出现任何操作不 慎的情况。在打开设备后,按键锁定功能 将在您设定完温度和定型时间的 15 秒钟 内自动激活(此后的自动锁定间隔时间为 5 秒钟)。

要解锁产品,请按解锁按键(⑩)1秒钟 解除锁定。

## ・自动关熄

60 分钟后自动关熄可进一步增加 安全性。按住开/关按钮 1 秒钟可重新激 活卷发器。

## ・不烫手保护层

不烫手保护层防止瞬时烫伤。但是,不论 何时均切勿触摸或抓握卷发棒。

#### 卷发 4

**警告:**卷发造型器是温度较高的美发定型 工具,必须小心使用。

## 卷发:

- 1 将插头连接至电源插座。开始卷发之 前,将防热保护剂喷洒到干燥的头发 上,让您的秀发倍受呵护。
- 2 按住开/关按钮(⑦)1秒钟以打开 产品。根据下表选择温度(12)和时 间设置(11):

发质类型	建议的温度 范围	建议的卷 发时间
经过漂白 或染、烫的 头发	160 ℃ 及以下	5 或 8 秒
中等及较细 的头发, 或自然微卷	170-180 °C	8 或 10 秒
粗硬、直发 或较难定型 的头发	190-200 °C	8 或 10 秒

- 闪烁的温度数字表示加热时间。
- 如果温度指示保持稳定,则表示卷 发器可供使用。

注意: 如果您希望在使用过程中更改温度 或时间设置,请解除按键锁定功能,方法 是按住解锁按键(⑩)1秒钟。

- 3 梳理秀发,使秀发不打结。根据您想要 的效果,取一缕宽约2-4厘米的头 发(若需蓬松的大波浪卷,请取较厚发 缕;若需弹性卷发,请取较薄发缕)。
- 4 水平握住卷发器,并让其远离您的头部 和脸部。 将拇指/手指放在卷发造型完 成指示灯(13)旁边,但不要按下。 从卷发棒最宽部位开始,把卷发器放置 在发根附近, 然后从发根到发梢缠绕 秀发。
- 5 用手指将发梢固定在不烫手尖端
- ( ① ),然后按下卷发造型完成指示灯 ( ⒀ )。 当您听到"哔声"时, 计时开始。
- 6 卷发造型完成后,会听到三次"哔声" 提示。
- 7 释放发梢。
- 重复步骤 3-7, 直到所有头发完成 卷发造型。
- 8 要完成卷发造型,请用手指拨散卷发, 再用手指缠绕整理, 以增强卷发的层 次感。

## 使用后

- 1 关闭产品并拔下电源插头。
- 2 将产品置于隔热表面上,直至其冷却。 您也可以使用挂环(图)将产品挂起 存放。
- 3 清除卷发棒上的头发和灰尘。
- 4 用湿布清洁卷发棒。
- 5 不烫手保护层护理:
- 为确保您能够获得最佳效果, 切勿在使 用前及期间使用任何类型的保湿产品 (防热喷剂除外)。
- 无论何处出现残渣或灰尘,请使用湿布 轻轻擦拭保护层表面。 如有必要,您 可以使用柔软刷子(例如牙刷)轻柔地 去除丝绒表面出现的顽固颗粒。
- 6 将产品存放在安全、干燥、清洁的 位置。

## 造型贴士:

- 发缕越薄, 卷度就越紧致。
- 要获得时尚的波浪卷,请从颊骨水平线 开始定型卷发。此外,将最后几厘米留 直。用手指或发梳梳理头发。
- 这款卷发器也可用于在发根处打理出 蓬松效果。将部分头发固定在与头皮呈 90 度的位置。在发根上方 1 厘米处放 置卷发棒(避免触及头皮),并将发缕 放在卷发棒的最宽部分。
- 如果您的头发是自然卷,您可仅对部分 头发或头顶的秀发使用卷发器,以增强 各处的卷发效果。
- 卷发完成后, 先让卷发完全冷却下来, 再继续定型。
- 为了打造有层次感的卷发,请勿在卷 发后梳理秀发。 对于波浪卷, 用天然 毛齿发梳轻轻梳理卷发,使其呈现丰盈 感。 从发根开始梳理,直到发梢。

## 保修与服务

如果需要信息或有任何疑问,

请访问飞利浦网站: www.philips.com.cn/support, 或联系您所在国家/地区的飞利浦客户服 务中心。可在全球保修卡中找到电话号码 列表。如果您所在的国家/地区没有客户 服务中心,请与当地的飞利浦经销商或飞 利浦家电和个人护理的维修部门联系。

## 故障种类和处理方法

原因

问题

如果卷发器出现问题并且无法根据下面的 信息加以解决,请与最近的飞利浦服务中 心或您所在国家/地区的飞利浦客户服务 中心联系。

解决方法

产品所连 检查设备已正确插

全无法工作。	接的电源 插座可能 有故障。	入。 检查家中的 保险丝/断路器。
		请联系您所在 国家/地区的飞利浦 客户服务中心,或将 产品送往最近的飞利 浦服务中心进行 维修/更换。
	产品的 电源线 可能已 损坏。	如果电源线损坏,为 避免危险,必须由制 造厂或其维修部或类 似的专职人员来更 换。
保留条田		

出版日期: 2016-06-08

产品中有害物质的名称及含量	有害物质	铅 汞 镉 六价格 多溴U苯酸   (Pb) (Cd) (Cr6+) (PBB) (PBDE)	0 0 0 0 X	0 0 0 0 X H		364的规定编制。	〇:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。 X.表示该有害物质至小在该部件的其一均质材料由的含量超出CB/T 26572和完的限量要求
				O ×	的规定编制。	部件所有均质材料 在该部件的某一均	
		部件名称由语线括注期		电源线转尾插银铁针	PTC 发热件	本表格依据SJ/T 11364的规定编制。	〇:表示该有害物质在该  X. 表示:这有害物质至少

